

# List do Rzymian

## Rozdział 3

<b>3:1</b>	G5101 ti ti Co	G3767 ouν oun więc	G3588 το to —	G4053 περισσον perisson przewyższające	G3588 του tou —	G2453 ιουδαιου ioudaiou Judejczyka	G2228 η ē lub	G5101 τις tis jaki	G3588 η hē —
ωφελεια ōfeleia zysk	tēs z	G3588 περιτομης peritomēs obrzezania	G4061 3:2	G4183 πολυ poly Wielki	G2596 κατα kata na	G3956 παντα panta każdy	G5158 τροπον tropon sposób	G4412 πρωτον prōton najpierw	G3303 μεν men wprawdzie
γαρ gar bowiem	otī hoti gdyż	G4100 επιστευθησαν episteuθēsan otrzymali powierzone	G3588 τα ta —	G3051 λογια logia słowa	G3588 του tou —	G2316 θεον theou Boga	G5101 τι tis Cóż	G1063 γαρ gar bowiem	
ει ei jeśli	ηπιστησαν ēpistēsan nie uwierzyli	G569 τινες tines niektórzy	G5100 τινες tines czy	G3361 μη mē —	G3588 η hē —	G570 απιστια apistia niewierność	G846 αυτων autōn ich	G4102 πιστιν pistin wiare	G3588 του tou —
θεου theou Boga	καταργησει katargēsei udaremni	G2673 3:4	G3361 μη mē Nie	G1096 γενοито genoito oby stało się	G1096 γινεσθω ginesthō niech staje się	G1161 δε de zaś	G3588 ο ho zaś	G2316 θεος theos Bóg	G3588 του tou —
αληθης alēthēs prawdziwy	πας pas każdy	G3956 δε de zaś	G1161 G444 ανθρωπος anthrōpos człowiek	G5583 ψευστης pseustēs kłamca	G2531 καθως kathōs tak jak	G1125 γεγραπται gegraptai jest napisane	G3704 οπως hopōs jak	G302 αν an kolwiek	G227 G302 G3528
δικαιωθης dikaiōthēs zostałbyś uznany za sprawiedliwego			G1722 εν en	G3588 τοις tois —	G3056 λογοις logois słowach	G4675 σου sou twoich	G2532 και kai i	G3528 νικησης nikēsēs zwyciężyłbyś	G1344
ει en podczas	τω tō —	G2919 κρινεσθαι krinesthai być sądzonym	G4571 σε se ci	G1487 ει ei Jeśli	G1161 δε de zaś	G3588 η hē —	G93 αδικια adikia niesprawiedliwość		G1722
ημων hēmōn nasza	G2316 θεου Boga	G1343 δικαιοσυνην dikaiosynēn sprawiedliwość	G4921 συνιστησιν synistēsin poleca	G5101 τι ti co	G2046 ερουμεν eroumen powiemy	G3361 μη mē czy	G94 αδικος adikos niesprawiedliwy	G3588 ο ho —	G2257
θεос theos Bóg	o ho —	G2018 επιφερων epiferōn noszący	G3588 την tēn —	G3709 οργην orgēn gniew	G2596 κατα kata według	G444 ανθρωπон anthrōpon człowieka	G3004 λεγω legō mówię	G3361 μη mē Nie	G2316 3:6
γενοито genoito oby stało się		G1893 επει epeι skoro	G4459 πως pōs jak	G2919 κρινει krinei osądzi	G3588 ο ho —	G2316 θεос theos Bóg	G3588 τον ton —	G2889 κοσмов kosmon świat	G1487 ει ei Jeśli
η hē —	αληθεια alētheia prawda	G3588 του tou —	G2316 θεου theou Boga	G1722 εν en przez	G3588 τω tō —	G1699 εμω emō moje	G5582 ψευσματι pseusmati kłamstwo	G4052 επεισσευσен eperisseusen zaobfitowała	G1063 γαρ gar bowiem
την tēn —	δοξαν doksan chwale	G846 αντον autou Jego	G5101 τι ti dlaczego	G2089 ετι eti jeszcze	G2504 καγω kagō i ja	G5613 ως hōs jako	G268 αμαρτωλος hamartōlos grzeszny	G2919 κρινомати krinomai jestem sądzony	3:8

G2532	G3361	G2531	G987	G2532	G2531	G5346	G5100	G2248	G3004
kai	μη	καθως	βλασφημουμεθα	kai	καθως	φασιν	τινες	ημας	λεγειν
kai	mē	kathōs	blasfēmoumētha	kai	kathōs	fasin	tines	hēmas	legein
I	czy	tak jak	bluźnią nam	i	tak jak	mówią	niektórzy	nam	mówić
G3754	G4160	G3588	G2556	G2443	G2064	G3588	G18	G3739	G3588
οτι	ποιησωμεν	τα	κακα	τινα	ελθη	τα	αγαθα	ων	το
hoti	poiēsōmen	ta	kaka	hina	elthē	ta	agatha	hōn	to
że	uczynilibyśmy	—	złe	aby	przyszłoby	—	dobre	których	—
G2917	G1738	G2076	3:9	G5101	G3767	G4284	G3756	G3843	
κριμα	ενδικον	εστιν		τι	ουν	προεχομεθα	ου	παντως	
krima	endikon	estin		ti	oun	proechomētha	ou	pantōs	
wyrok	zgodny z prawem	jest		Cóż	więc	przewyższamy	nie	w ogóle	
G4256		G1063		G2453	G5037	G2532	G1672	G3956	G5259
προητιασαμεθα		γαρ		ιουδαιους	τε	και	ελληνας	παντας	υφ
proētiasamētha		gar		ioudaios	te	kai	hellēnas	pantas	hyf
wcześniej oskarżyliśmy	bowiem	Judejczycy		zarówno	i	Grecy	wszyscy	pod	
G266	G1511	3:10	G2531	G1125	G3754	G3756	G2076	G1342	G3761
αμαρτιαν	ειναι		καθως	γεγραπται	οτι	ουκ	εστιν	δικαιος	ουδε
hamartian	einai		kathōs	gegraptai	hoti	ouk	estin	dikaios	oude
grzechem	być	tak jak		jest napisane	że	nie	jest	sprawiedliwy	ani
G1520		G3756	G2076	G3588	G4920	G3756	G2076	G3588	G1567
εις	3:11	ουκ	εστιν	ο	συνιων	ουκ	εστιν	ο	εκζητων
heis		ouk	estin	ho	syniōn	ouk	estin	ho	ton
jeden		nie	jest	—	rozumiejący	nie	jest	—	szukający
G2316		G3956	G1578	G260	G889			G3756	G2076
θεον	3:12	παντες	εξεκλιναν	αμια	ηχρειωθησαν			ουκ	εστιν
theon		pantes	ekseklinan	hama	ēchreiōthēsan			ouk	estin
Boga		Wszyscy	odchylili się	zaraz	zostali uznani za bezużytecznych			nie	jest
G4160	G5544	G3756	G2076	G2193	G1520	G5028	G455		
πιων	χρηστοτητα	ουκ	εστιν	εως	ενος	ταφος	ανεωγμενος		
poiōn	chrēstotēta	ouk	estin	heōs	henos	tafos	aneōgmenos		
czyniący	dobroć	nie	jest	aż do	jednego	Grób	który jest otworzony		
G3588	G2995	G846	G3588	G1100	G846	G1387		G785	G5259
ο	λαρυγξ	αυτων	ταις	γλωσσαις	αυτων	εδολιουσαν		ασπιδων	υπο
ho	larygks	autōn	tais	glōssais	autōn	edoliousan		aspidōn	hypo
—	gardło	ich	—	językami	ich	mówili podstępnie		żmij	za
G3588	G5491	G846	3:14	G3739	G3588	G4750	G685	G2532	G4088
τα	χειλη	αυτων		ων	το	στομα	αρας	και	πικριας
ta	cheilē	autōn		hōn	to	stoma	aras	kai	pikrias
—	wargami	ich		których	—	usta	przekleństwa	i	goryczy
G1073		3:15	G3691	G3588	G4228	G846	G1632	G129	G4938
γεμει		οξεις	οι	ποδες	αυτων	εκχεαι	αιμα	3:16	συντριμμα
gemei		okseis	hoi	podes	autōn	ekcheai	haima		zniszczenie
jest pełne są pełne		Przedkie	—	stopę	ich	wylać	krew		
G2532	G5004	G1722	G3588	G3598	G846	G2532	G3598	G1515	G3756
και	ταλαιπωρια	εν	ταις	οδοις	αυτων	και	οδον	ειρηνης	ουκ
kai	talaīpōria	en	tais	hodois	autōn	kai	hodon	eirēnēs	ouk
i	nędza	na	—	drogach	ich	i	drogi	pokoju	nie
G1097		G3756	G2076	G5401	G2316	G561	G3588	G3788	G846
εγνωσαν	3:18	ουκ	εστιν	φοβος	θεου	απεναντι	των	οφθαλμων	αυτων
egnōsan		Nie	jest	fobos	theou	apenanti	tōn	ofthalmōn	ich
poznali				strach	Boga	naprzeciw	—	oczu	
G1492	G1161	G3754	G3745	G3588	G3551	G3004	G3588	G1722	G3588
οιδαμεν	δε	οτι	οσα	ο	νομος	λεγει	τοις	εν	τω
oidamen	de	hoti	hosa	ho	nomos	legei	tois	en	tō
wiemy	zaś	że	ile	—	Prawo	mówi	do tych	w	—
									Prawie

G2980 λαλει lalei mówi	G2443 ινα hina aby	G3956 παν pan każde	G4750 στομα stoma usta	G5420 φραγη fragē zostałoby zatrzymane				G2532 και kai i	G5267 υποδικος hypodikos podsądny	
G1096 γενηται genētai stałby się	G3956 πας pas cały	G3588 ο ho —	G2889 κοσμος kosmos świat	G3588 τω tō —	G2316 θεω theō Bogu	3:20	G1360 διοτι dioti dlatego że	G1537 εξ eks z	G2041 εργων ergōn czynów	G3551 νομου nomou Prawa
G3756 ου ou nie	G1344 δικαιωθησetai dikaiōthēsetai zostanie uznane za sprawiedliwe			G3956 πασα pasa każde	G4561 σαρξ sarks ciało	G1799 ενωπιον enōpion przed	G846 αυτου autou Nim	G1223 δια dia przez	G1063 γαρ gar bowiem	
G3551 νομou nomou Prawo	G1922 επιγνωσις epignōsis poznanie	G266 αμαρτιας hamartias grzechu	3:21	G3570 νυνι nyni Teraz	G1161 δε de zaś	G5565 χωρις chōris bez	G3551 νομou nomou Prawa	G1343 δικαιοσυνη dikaiosynē sprawiedliwość	G2316 θεou theou Boga	
G5319 πεφανερωται pefanerōtai jest objawiona	G3140 μαρτυρουμενη martyroumenē które jest zaświadczane			G5259 υπο hypo przez	G3588 του tou —	G3551 νομou nomou Prawo	G2532 και kai i	G3588 των tōn —	G4396 προφητων profētōn proroków	
G1343 δικαιοσυнη dikaiosynē sprawiedliwość	G1161 δε de zaś	G2316 θεou theou Boga	G1223 δια dia przez	G4102 πιστεως pisteōs wiarę	G2424 πιστεωντας pisteuontas wierzących	G5547 ησου iēsou Jezusa	G1799 χριστου christou Pomazańca	G1519 εις eis dla	G3956 παντας pantas wszystkich	
G2532 και kai i	G1909 επι epi na	G3956 παντας pantas wszystkich	G3588 τους tous —	G4100 πιστευοντας pisteuontas wierzących	G3756 ου ou nie	G1063 γαρ gar bowiem	G2076 εστιν estin jest	G1293 διαστολη diastolē roznienie	3:22	
G3956 παντες pantes	G1063 γαρ gar	G264 ημαρτον hēmarton zgrzeszyli	G2532 και kai i	G5302 υστερουνται hysterountai są pozabawieni	G3588 της tēs —	G1391 δοξης doksēs chwały	G3588 του tou —	G2316 θεou theou Boga	3:23	
G1344 δικαιουμενoi dikaioumenoī				G1432 δωρεαν dōrean darmo	G3588 τη tē —	G846 αυτου autou Jego	G5485 χαριτι chariti łaską	G1223 δια dia przez	G3588	
Którzy są uznawani za sprawiedliwych				G2424 ησου iēsou Jezusie						
G629 απολυτρωσεως apolytrōseōs odkupienie	G3588 της tēs —	G1722 εν en w	G5547 χριστω christō Pomazańcu	G3588 ησου iēsou Jezusie	3:25	G3739 ον hon którego	G4388 προεθετο proetheto postanowił	G3588 ο ho —	G2316 θεou theou Bóg	
G2435 ιλαστηριον hilastērion ofiare przebłagalną		G1223 δια dia przez	G3588 της tēs —	G4102 πιστεως pisteōs wiarę	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G846 αυτου autou Jego	G129 αιματι haimati krwi	G1732 της tēs —	
G3588 της tēs —	G1343 δικαιοσυнης dikaiosynēs sprawiedliwości		G846 αυτου autou Jego	G1223 δια dia przez	G3588 την tēn —	G3929 παρεσιν paresin odpuśczenie	G3588 των tōn tych	G4266 προγεγονοτων progegonotōn które wcześniej stały się		
G265 αμαρτηματων hamartēmatōn grzechy	3:26	G1722 εν en podczas	G3588 τη tē —	G463 ανοχη anochē powściągliwości	G463 ανοχη anochē —	G3588 του tou —	G2316 θεou theou Boga	G4314 προς pros ze wzgledu na		
G1732 ενδειξιν endeiksin wykazanie	G3588 της tēs —	G1343 δικαιοσυнης dikaiosynēs sprawiedliwości	G846 αυτου autou Jego	G1722 εν en w	G3588 τω tō —	G3568 νυν nyn teraz	G2540 καιρω kairō porze	G1519 εις eis ku	G3588 το to —	

G1511	G846	G1342	G2532	G1344		G3588	G1537	G4102
ειναι	αυτον	δικαιον	και	δικαιουντα		τον	εκ	πιστεως
einai	auton	dikaion	kai	dikaiounta		ton	ek	pisteos
być	On	sprawiedliwy	i	który czyni sprawiedliwym		—	z	wiary
G2424	G4226	G3767	G3588	G2746	G1576	G1223	G4169	G3551
ησου	3:27	που	ουν	η	καυχησις	εξεκλεισθη	δια	ποιου
iēsou		pou	oun	hē	kauchēsis	eksekleisthē	dia	nomou
Jezusa	Gdzie	więc	—	chluba	została odcięta	przez	jakie	Prawo
G3588	G2041	G3780	G235	G1223	G3551	G4102	G3049	G3767
των	εργων	ονχι	αλλα	δια	νομου	πιστεως	λογιζομεθα	ουν
tōn	ergōn	ouchi	alla	dia	nomou	pisteos	logizometha	oun
—	czynów	wcale nie	ale	przez	Prawo	wiary	Sądzimy	więc
G4102	G1344			G444	G5565	G2041	G3551	
πιστει	δικαιουσθαι			ανθρωπον	χωρις	εργων	νομου	3:29
pistei	dikaiousthai			anthrōpon	chōris	ergōn	nomou	
przez wiarę	być uznawanym za sprawiedliwego			człowiek	bez	czynów	Prawa	
G2228	G2453	G3588	G2316	G3440	G3780	G1161	G2532	G1484
η	ιουδαιων	ο	θεος	μονον	ονχι	δε	και	εθνων
ē	ioudaiōn	ho	theos	monon	ouchi	de	kai	nai
Czy	Judejczyków	—	Bóg	jedynie	wcale nie	zaś	i	pagan
G2532	G1484	G1897	G1520	G3588	G2316	G3739	G1344	
και	εθνων	3:30	επειπερ	εις	ο	ος	δικαιωσει	
kai	ethnōn		epeiper	heis	ho	hos	dikaiōsei	
i	pagan		ponieważ	jeden	—	Bóg	uzna za sprawiedliwe	
G4061	G1537	G4102	G2532	G203	G1223	G3588	G4102	G3551
περιτομην	εκ	πιστεως	και	ακροβυστιαν	δια	της	πιστεως	νομов
peritomēn	ek	pisteos	kai	akrobystian	dia	tēs	pisteos	nomon
obrzejanie	z	wiary	i	nieobrzejanie	przez	—	wiarę	Prawo
G3767	G2673	G1223	G3588	G4102	G3361	G1096	G235	G2476
ουν	καταργουμεν	δια	της	πιστεως	μη	γενοито	αλλα	ιστωμεν
oun	katargoumen	dia	tēs	pisteos	mē	genoito	alla	istōmen
więc	unieważniamy	przez	—	wiarę	nie	oby stało się	ale	stawiamy

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangieliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu